Отвечает: Виктор Белоусов

Мир Вам, Максим!

Приведу статью пастора Рика Реннера, который является компетентным специалистом в области греческого языка:

Во времена написания Нового Завета слово «любовь» в греческом языке обозначалось словами: 1) eros, 2) stergo, 3) phileo, 4) agape. Эти четыре слова описывали четыре разновидности любви. Поговорим о каждом из этих видов отдельно, а затем я расскажу вам, какой вид любви Святой Дух хочет взрастить в нас.

Рассмотрим первое в этом списке греческое слово, означающее «любовь». Слово eros переводится физическая близость, интимность. От него произошло слово эротика. В греческой культуре это слово описывало чувственное, сладострастное побуждение удовлетворить сексуальное желание. Однокоренное слово erao означает просить, умолять, требовать. Это показывает, что любовь-эрос не отдаёт, не дарит себя, не стремится угодить другому, а ищет только удовлетворения своих сексуальных потребностей.

Что интересно, это слово ни разу не употребляется в Новом Завете, даже когда речь идёт об интимных отношениях в браке. В греческой культуре слово eros обозначало низкую страсть, грубую, нездоровую похоть, сексуальный аппетит. Этот вид любви так далёк от уровня той любви, которую Бог ожидает от верующего, что даже не был включён в лексикон Нового Завета.

Говоря в Новом Завете о дружбе, братстве, интимных отношениях, Господь побуждает

верующих действовать, основываясь на любви-агапе, так как эта любовь сосредоточена на том, чтобы отдавать, а не принимать. Слово же eros главным образом означает собственное удовлетворение, стремление удовлетворить свои сексуальные потребности. Такая любовь в основном бытует среди неверующих людей или тех, кто сосредоточен только на себе, и это не та любовь, к которой должны стремиться верующие в брачных отношениях.

Слово stergo описывает любовь между родителями и детьми или любовь между членами семьи. Один филолог заметил, что словом stergo называли любовь народа к своему правителю или даже любовь собаки к её хозяину. Из этого следует, что более точное определение слова stergo — это преданность.

Слово stergo встречается в Новом Завете довольно редко. Это слово употреблял Павел во 2-м послании к Тимофею 3:3, но в негативном смысле — непримирительны. Он говорил о последнем времени, когда крепкие брачные узы и преданность семье начнут отмирать. Используя это слово в негативном смысле, апостол Павел предупреждает, что одним из признаков последнего времени будет распад семей и утрата семейных ценностей.

Греческое слово phileo означает привязанность, дружбу между молодым человеком и девушкой или между двумя людьми одного пола. Это слово говорит о полном соответствии, единстве взглядов, сходстве вкусов, взаимодополнение двух или нескольких людей. Хотя это слово описывает крепкую дружбу, оно не относится к высшей форме любви-агапе. От слова phileo произошло много слов. Вот некоторые из них:

* philadelphia — братская любовь. Phileo — переводится любовь и adelphos —брат.
* philodonos — любитель удовольствий, вторая часть слова — edone —переводится удовольствие.
* philoxenos — любящий оказывать гостеприимство, вторая часть слова —xenos — переводится странник, пришелец.
* philoxenia — любящий странников, гостеприимный; это значение схоже со значением предыдущего слова, но philoxenia ставит ударение на любви к людям, которые нуждаются в гостеприимстве.
* philanthropia — любящий всех, добрый ко всем людям (греческое слово anthropos переводится человечество).
* philarguros — сребролюбивый, жадный; phileo — любовь и arguros — серебро.
* philosophia — любовь к мудрости: phileo — любовь и sophos — мудрый.

И наконец греческое слово agape употребляется в Новом Завете в основном для описания Божьей любви. Именно это слово апостол Павел использует в Послании к Галатам 5:22, говоря, что «плод же духа: любовь…». Это самый высокий уровень любви, нет любви лучше, чище, выше или превосходнее любви-агапе.

Более того, слово agape настолько глубокое, многозначное и многогранное, что является одним из самых труднопереводимых слов Нового Завета. Его перевод вызывал трудности во все века. И всё-таки я попытаюсь прояснить его значение.

Любовь-агапе проявляется в том, что человек признаёт, понимает, высоко ценит кого-либо. Он относится к объекту своей любви с большим почтением, уважением, признанием, чистыми мотивами, трепетом, восторгом и изумлением. В его сердце пробуждается беззаветная любовь к этому человеку, глубокое уважение, и он уже не может его не любить. Его любовь настолько сильна, что её не одолеет ничто и никто.

Самый лучший пример употребления слова любовь-агапе в Новом Завете мы находим в 1-м послании Иоанна 3:16: «Ибо так возлюбил Бог мир, что отдал Сына Своего Единородного, дабы всякий верующий в Него, не погиб, но имел жизнь вечную». Господь смотрел на человечество с благоговением, хотя люди погрязли в грехах. Бог восхищался человеком, восторгался им и высоко его ценил. Человечество было в тот момент в плену сатаны, но всё же Бог видел в людях Своё подобие. Он настолько ценит человека и так сильно его возлюбил, что возжелал сделать всё возможное, чтобы его спасти. Любовь-агапе побудила Бога к действию.

Agape — это любовь, которой нет предела: она пойдёт далеко, высоко, глубоко, широко, чтобы её заметил тот, кому она адресована. Любовь-агапе даже пожертвует собой ради человека, которым дорожит. Agape — это жертвенная любовь, которая побуждает любящего к действию, в отличие от:
* eros — любви, которая ищет только своего,
* stergo — любви, которая ограничивается лишь своей семьёй,
* phileo — любви, которая основывается только на взаимном удовлетворении и может привести к разочарованиям.

Любовь-агапе не ожидает взамен ничего. Она не ищет выгоды, не ищет, чего бы получить, но напротив, она ищет, что может отдать. Это так великолепно, когда кто-то так пропитан любовью, что его любовь потоками изливается на других, независимо от их

ответной реакции! Это совершенная Божья любовь к человечеству, ведь Бог возлюбил человека, ещё когда тот блуждал в грехе и не был способен воздать Ему ответной любовью. Бог просто излил Свою любовь на человека, не ожидая ничего взамен.

Когда человек любит искренне, тогда его не ранит и не унижает, что ему не отвечают взаимностью. Он любит не для того, чтобы получить что-то в ответ. Он любит людей просто потому, что любит. Эта любовь несравненно выше, чем eros — любовь, основанная на эгоизме и себялюбии, выше чем stergo — любовь, ограниченная родственными узами, или чем phileo — любовь, которая основана на взаимном удовлетворении. Эти три вида любви я называю любовью низшего уровня, но agape — это наивысшая любовь. Это любовь, которая ничего не ожидает взамен. Любовь преданная и искренняя. Такова любовь Бога.

В 1-м послании Иоанна 3:16 говорится, чтобы мы имели друг к другу любовь-агапе: «Любовь познали мы в том, что Он положил за нас душу Свою: и мы должны полагать души свои за братьев». То есть, чтобы мы любили и ценили друг друга так же глубоко и сильно, как любит нас Бог.

Господь возлюбил нас так сильно, что пожертвовал Собой. Любовь-агапе побудила Иисуса отдать за нас жизнь. Мы должны любить своих братьев и сестёр так, чтобы отдать за них свою жизнь. Если мы любим их любовью-агапе, но не получаем взаимности, нас это не обижает и не ранит. Если мы ничего не ожидаем от других, мы просто любим их искренне, бескорыстно, верно, то их ответная реакция не имеет для нас никакого значения, она не угашает нашу к ним любовь-агапе.

Далее, поясняя роль любви-агапе в нашей жизни, Иоанн говорит: «Дети мои! станем любить (agape) не словом или языком, но делом и истиною» (стих 18). Это значит, что агапе — это мощная сила, которая проявляет себя в действии. Это не пустая любовь — только на словах, и ничего на деле. Это любовь в действии, как, например, Божья, какою Он возлюбил мир и сделал всё, чтобы спасти нас от греха и гибели.

Об этой любви апостол Павел говорит в 1-м послании к Коринфянам 14:1: «Достигайте любви…» Греческое слово dioko — «достигать», ещё переводится постоянно преследовать, как, скажем, охотник преследует свою добычу до тех пор, пока не настигнет её. Да, достичь этой наивысшей любви не так-то просто. Если мы желаем постоянно любить любовью-agape,мы должны страстно преследовать её, это должно

стать целью нашей жизни.

Если бы основой интимных отношений супругов была любовь-agape, а не любовь-eros, они бы всегда искали возможность угодить друг другу, вместо того чтобы думать об удовлетворении только своих сексуальных потребностей. Это относится и к мужьям, и к жёнам. Если любовь-agape становится основой ваших взаимоотношений в семье вместо любви-stergo, вы всегда будете преданы своей семье, несмотря на семейные неурядицы. И если вместо любви-phileo в вашей дружбе основой станет любовь-agape, вы будете верным и неизменным другом на всю жизнь, даже если ничего не будете получать взамен. И более того, если на любви-agapeоснована ваша жизнь и все ваши отношения — вы станете самым лучшим, преданным, верным и надёжным человеком, которого когда-либо знали ваши друзья.

Возможно, вы спросите: «Но как я могу обрести такую любовь? Разве возможно постоянно проявлять такую любовь к другим людям?» Не ищите такую любовь в себе, потому что природа человека эгоистична, каждый из нас сосредоточен на себе и не способен любить бескорыстно. Но благодаря посеянному в ваш дух семени Божьего Слова у вас есть потенциал проявлять эту любовь-agape. Позвольте Святому Духу раскрыть этот потенциал в вашем сердце, и вы вкусите плод Духа под названием любовь-agape и будете им наслаждаться. Эта наивысшая любовь уже находится в вас, так попросите Святого Духа помочь вам её проявлять.

Божьих благословений,

Виктор